

GEMEINDE MAUREN



AMTS- UND INFORMATIONSBLETT

**Amts- und Informationsblatt der Gemeinde Mauren 1971/9**

**Sprechstunden:**

Vorsteher:

Dienstag: 17.00—19.00 Uhr

Samstag: 9.00—12.00 Uhr

Gemeindekanzlei/Gemeindekasse:

Montag bis Donnerstag: 8.00—12.00 und 14.00—18.45 Uhr

Freitag: 8.00—12.00 und 14.00—19.00 Uhr

Herausgeber:

Gemeindevorsteherung Mauren, Tel. (075) 3 24 70

## Geschätzte Einwohner von Mauren/Schaanwald

Zum Abschluß der Amtsperiode möchte ich der Einwohnerschaft von Mauren-Schaanwald für das der Gemeindevertretung entgegengebrachte Vertrauen danken. Wie die nachfolgende Zusammenfassung in diesem Amtsblatt zeigt, war ein reiches Maß an Arbeit zu bewältigen, das nur gestützt auf einen guten Mitarbeiterstab möglich war. Insbesondere möchte ich für die mehrheitlich konstruktive Mitarbeit der Bevölkerung die Anerkennung aussprechen. So manche Aufgabe wurde dadurch leichter und schneller bewältigt. Die Wählerschaft hat mir einen aktiven Gemeinderat und dieser in Adolf Marxer einen engagierten Vizevorsteher mit sehr viel Einsatzfreude zur Seite gestellt. Dieses Team war bereit, die anfallenden Aufgaben in sachlicher Diskussion zu bearbeiten, die Beurteilung der Dinge mit Aufgeschlossenheit vorzunehmen und durch

gute Zusammenarbeit ein Höchstmaß an Leistung zu erbringen. Nur dadurch war es möglich, die vielen Gemeinschaftsaufgaben zum Wohle und Fortschritt der Gemeinde zu bearbeiten. Es ist dies keine Selbstverständlichkeit und ich spreche ihnen für die Mitarbeit meinen herzlichen Dank aus. Jedes Dorf und Land ist schlußendlich eine Gemeinschaft in der **Einer für den Anderen und von dem Anderen lebt.**

In diesem Sinne wünsche ich, daß in der Gemeinde Mauren auch in Zukunft eine gute Zusammenarbeit und aufgeschlossene Haltung das oberste Prinzip ist, denn nur das bedeutet unumstritten den größten Fortschritt. Somit wünsche ich allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern im Namen der Gemeindevertretung ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

## Arbeitsvergebungen vom 15. September bis 31. Dezember 1971

Bauobjekt	Art der Arbeit	Unternehmer	Offerten/Kosten
<b>Maurer-Berg</b>	Papierholztransport	Gebhard Meier, Mauren	Fr. 2 430.—
	Rüfekieslieferung	Gebhard Meier, Mauren	Fr. 2 975.—
<b>Oberbergstraße</b>	Asphaltbelag	Hans Jehle, Schaan	Fr. 2 730.—
<b>Kindergarten Schaanwald</b>	Stahltürzargen	Jakob Wachter, Schaan	Fr. 2 360.—*
	Innentüren	Friedrich Marxer	Fr. 7 108.—*
	Unterlagsböden	Fa. UBAG AG, Buchs	Fr. 8 315.15
	Garderoben	Fa. Edak	Fr. 5 002.95
<b>Totenkapelle</b>	Malerarbeiten	Albert Marxer, Mauren	Fr. 372.50
<b>Bürgerheim Mauren</b>	Schreinerarbeiten (Gang)	Friedrich Marxer	Fr. 2 570.—
	Malerarbeiten (Gang)	Gottfried Meier	Fr. 1 261.—

\* abzüglich 2% Skonto

## **Kindergarten Wegacker**

Der Kindergarten im Wegacker wurde am 13. Dezember 1971 nach einer Bauzeit von 5½ Monaten seiner Bestimmung übergeben. Mit der Fertigstellung dieses Kindergartens ist ein erster wichtiger Schritt zur Dezentralisierung der Kinderschulen getan. Dadurch fällt für viele Kinder der gefährliche Schulweg über verkehrsreiche Straßenkreuzungen im Dorfkern weg. Für das ganze Dorf ist damit die Möglichkeit geschaffen, daß die gesetzlichen zwei vorschulpflichtigen Jahrgänge in neuzeitlichen Schulräumen den Unterricht besuchen können. Die Dringlichkeit zur Schaffung von Kinderschulklassen veranlaßte die Gemeinde, diesen Kindergarten mit Fertigteilbauelementen zu erstellen. Diese Art Fertigbau stellt eine massive Bauweise dar und wird sehr häufig (Vaduz + Schaan etc.) wegen der kurzen Bauzeit bevorzugt. Bezüglich der Kosten ergeben sich gegenüber der übrigen Bauweise keine wesentlichen Differenzen. Es ist auch zu vermerken, daß diese Bauweise nicht in jeder Lage vorteilhaft verwendet werden kann. Die Umgebungsarbeiten konnten in dieser Jahreszeit nicht mehr vervollständigt werden. Demzufolge wurde die offizielle Eröffnung des Kindergartens auf einen späteren Zeitpunkt verlegt. In diesem Zusammenhang möchten wir den Bürgern die erfreuliche Mitteilung machen, daß durch Vermittlung von Herrn Konsul DDr. Herbert Batliner, Vaduz, Frau Dr. Maria Holder-Barell einen Betrag in der Höhe von sFr. 17 500.— für die Ausstattung dieses Kindergartens zur Verfügung gestellt hat. Namens

des erweiterten Gemeinderates möchten wir der großzügigen Spenderin unseren aufrichtigen Dank aussprechen. Frau Dr. Holder-Barell wird den Kindergarten anläßlich Ihres nächsten Aufenthaltes in Liechtenstein persönlich besuchen.

## **Kindergarten Schaanwald**

Nachdem für den neuen Kindergarten in Schaanwald bereits frühzeitig die Lehrkraft verpflichtet werden konnte, wurde eine provisorische Kinderschule als Übergangslösung eingerichtet. Der notwendige Unterrichtsraum konnte im Schulhaus (Probelokal) bereit gestellt werden. Am 2. November 1971 wurde mit dem Schulbetrieb begonnen. Dem Gesangverein MGV Schaanwald sei an dieser Stelle für die kurzfristige Übergabe des Probelokals gedankt. Beim Bau des neuen Kindergartens entstehen durch die Nichteinhaltung der vorgeschriebenen Termine von Seiten einzelner Unternehmer enorme Verzögerungen. Trotzdem wird alles daran gesetzt, daß im Frühjahr mit der Fertigstellung des Kindergartens gerechnet werden kann. Nach den bisherigen Berechnungen wird der Kostenvoranschlag eingehalten werden können. Verschiedene, auch auswärtige Besucher des Waldlehrpfades haben sich zu dem Kindergartenprojekt sehr positiv geäußert. Ebenso sind auch wir überzeugt, daß mit der Fertigstellung des Kindergartens für den Ortsteil Schaanwald eine sehr schöne Anlage ihrer Bestimmung übergeben werden kann.

## Gemeindeverwaltung

Im Amtsblatt Nr. 8 wurde über die neue Gemeindeverwaltung berichtet. Am 6. Oktober war wie angekündigt der Tag der offenen Türe. Alle Besucher waren von der Zweckmäßigkeit, der schönen Gestaltung, sowie dem vorteilhaften Ausbau begeistert.

## Bürgerheim

Die Renovierung des oberen Ganges im Bürgerheim wurde beschlossen. Die Ausführungsarbeiten erfolgen demnächst.

## Totenkapelle

In dieser Angelegenheit wurde verschiedentlich über den Arbeitsverlauf berichtet. Die Fertigstellung ist auf Januar 1972 vorgesehen und wird damit der Bestimmung übergeben. Hr. Pfarrer Rieder wird zur gegebenen Zeit darüber eingehend informieren.

## Bewilligte Baugesuche vom 15. September bis 31. Dezember 1971

Bauherr	Bauobjekt	Standort
* Hubert und Erika Ritter 248	Einfamilienhaus	Mauren
* Oswald Bühler, Mauren 362	Hallenschwimmbad	Mauren 362
Rudolf Marxer, Mauren 309	Wohnhaus-Anbau	Mauren 309
* René Marxer, Mauren 112	Einfamilienhaus	Mauren
Engelbert Marxer, Schaanwald 44	Fertigaragen als Lagerraum	Mauren (Industriezone)
Rud. und Helena Meier, Schaanwald 47	Garagenbau	Schaanwald 33
Anton Marxer, Mauren 21	Garagenbau mit Rampe	Mauren
* Alois Marxer, Mauren 198	Garagen-Neubau	Mauren
Rudolf Marxer, Mauren 309	Mehrfamilienhaus	Mauren
* Walter Ritter, Mauren 222	Einfamilienhaus	Mauren

\* Die mit \* bezeichneten Baugesuche konnten nur mit einer speziellen Vereinbarung bewilligt werden.

## **Baugesuche, Verwaltungsbeschwerdeinstanz (VBI) Entscheide**

Dem Ansuchen um einen Erweiterungsbau eines Industrieunternehmens in Schaanwald konnte der Gemeinderat in der eingereichten Ausführung nicht statt geben. Auf Initiative des Gesuchstellers wurde das Ansuchen der VBI zur endgültigen Entscheidung weitergeleitet. Diese hat der Beschwerde in ihrer Entscheidung vom 27. Oktober 1971 teilweise statt gegeben. Das ursprüngliche Baugesuch im Ausmaß eines mehrstöckigen Gebäudes anschließend an das bestehende Objekt wird nun in folgender Größenordnung bewilligt:

Ein Kellergeschoß, dessen Decke zu bepflanzen und die Vorderfront gegenüber dem Altbau zurückzusetzen ist. Das Mehrbegehren des Beschwerdeführers, daß der im Zonenplan eingezeichnete Fußweg und Aussichtspunkt entfernt werde, wurde abgewiesen. Die nun vorliegende Bewilligung entspricht in den Grundzügen der Ansicht des Gemeinderates.

Einem weiteren Gesuch für die Baubewilligung eines Wohnblocks von drei Stockwerken konnte der Gemeinderat in der betreffenden Wohnzone nicht zustimmen. Die Bewilligung für ein zweigeschossiges Wohnhaus wurde hingegen seitens der Gemeinde zugesichert. Der Gesuchsteller hat trotzdem den Rechtsweg beschritten und die VBI hat wie folgt entschieden: Dem Beschwerdeführer wird die Baubewilligung für ein zweigeschossiges Gebäude erteilt. Dies entspricht der seinerzeitigen Zusiche-

rung vom 27. März 1970 von Seiten der Gemeinde. Diese Zusage erfolgte zu einem Zeitpunkt, als noch kein Zonenplan vorlag.

## **Hinterbühlen**

Die Baulandumlegung Hinterbühlen ist nach der gesetzmäßigen Auflage in der Gemeinde von der F. L. Regierung behandelt worden. Falls kein weiterer Instanzweg von Seiten der Bodenbesitzer beschritten wird, kann die Erschließung durchgeführt werden.

## **Wegacker**

Innert kürzester Frist konnte die Baulandumlegung mit Erschließung im Wegacker durchgeführt und abgeschlossen werden. Die Bodenbesitzer zeigten bei den Umlegungsverhandlungen großes Verständnis. Dies hat wesentlich zur raschen Durchführung der Umlegung beigetragen. Die Anpassungsarbeiten werden im Frühjahr noch zu Ende geführt. Die gesamten Umlegungs- und Erschließungsarbeiten konnten innert Jahresfrist durchgeführt werden. Damit ist im engeren Gemeindegebiet eine wertvolle Erschließung zustande gekommen. Überdies konnte eine wichtige Verkehrsverbindung Lutzfeld-Steinbös-Dorfstraße hergestellt werden. Die Erschließung ermöglichte die Erstellung eines zweiten Kindergartens in Mauren, der bereits seiner Bestimmung übergeben wurde. Die Erschließung erhält dadurch noch einen größeren allgemeinen Wert.

### **Teerbelag Oberberg**

Ein Teilstück der Oberbergstraße von der Landstraße nach Schellenberg bis Anwesen Benj Biedermann mußte wegen starken Beschädigungen mit einem neuen Teerbelag versehen werden. Die Arbeiten sind bereits ausgeführt.

### **Salzen der Straßen im Winter**

In liechtensteinischen Zeitungen wurde mehrmals zum Salzen der Straßen Stellung bezogen. Unter anderem wurden verschiedene Aspekte die gegen das Salzen sprechen beleuchtet. Auch wir sind der Ansicht, daß ein übermäßiges Streuen an Fahrzeugen, Straßen, Tieren, Gewässer usw. großen Schaden stiftet und deshalb das Salzen auf ein vernünftiges Maß reduziert werden muß. Jedoch ist in vielen Fällen das Salzen zur Sicherheit des Straßenbenützers unumgänglich.

### **Waldlehrpfad**

Durch freiwillige Helfer wird derzeit eine nette Feuerstelle erbaut. Damit erhält der vielbesuchte Waldlehrpfad eine zusätzliche Bereicherung. Wir möchten wiederholt darauf hinweisen, daß bei Holzschlagarbeiten die Wege und der Wald sofort in Ordnung gebracht werden muß. Die schöne Anlage soll jederzeit für erholungssuchende Spaziergänger bereit stehen.

### **Abwasserzweckverband Liechtensteiner Unterland und Schaan**

Die Volksabstimmung hat mit einem erfreulichen Mehr dem genannten Unterländer Abwasserreinigungs-Zweckverband zugestimmt. In der Folge sind die Vorarbeiten für die geplante Abwassersanierung angelaufen. Die Ausschreibung für die Bauarbeiten der ersten Etappe sind bereits erfolgt. Gemeindeseits ist bis zum 30. 1. 1972 die erste Zahlung von sFr. 84 000.— vorzunehmen. Weitere Abschlagszahlungen werden im Laufe des kommenden Jahres je nach Bedarf und Baufortschritt fällig.

### **Fallgasse**

Nach der bisherigen Grundbuchseintragung war die Straße Fallgasse Eigentum der Gemeinde Mauren. Die Pflege der Straße wurde aber schon früher von Seiten des Landes vorgenommen. Aufgrund dieser Gegebenheit wurde mit dem Lande Liechtenstein die grundbücherliche Besitzumschreibung durchgeführt und dadurch eine klare Situation in Beziehung auf Unterhalt und Ausbau der Straße geschaffen.

### **Rüfeverbauung Hinterberg (Tisnertobel)**

Die liechtensteinische Landesrüfebaukommission hat die neue Verbauung Hinterberg besichtigt und für gut befunden. Der aus Erosionsflächen herrührende Schuttkörper



im Grenzgraben muß später abgesichert werden, um einen weiteren Abtransport des Geschiebes zu verhindern. Durch die getroffenen technischen Maßnahmen ist eine Gefährdung der Siedlung Gsteuengut nach Ansicht der Sachverständigen ausgeschlossen.

### **Abbaupläne Rufe Schaanwald**

Die vom F. L. Rufeamt ausgearbeiteten Abbaupläne wurden genehmigt. Eine geordnete Nutzung des Rüfelaufes ist damit gegeben.

### **Rückkauf von Waldnutzungsrechten**

Im vorderen Bauwald konnten 2 Waldnutzungen zurückgekauft werden. Damit sind zwei weitere Parzellen der Gemeinde zugekommen. Eine zweckmäßige Bewirtschaftung ist dadurch gegeben.

### **Überbauungsplan Schaanwald**

Vom Ing.-Büro Loppacher & Seger, Vaduz, wurden verschiedene Vorschläge für die Erschließungsstraßen dem Gemeinderat vorgelegt. Zur Diskussion standen unter anderem auch der Anschluß an die Umfahrungsstraße und die Fußgängerverbindungen. Nach deren Bereinigung wurde die Planung genehmigt und zur definitiven Ausarbeitung in Auftrag gegeben.

### **Gemeinschaftsantennenanlage**

In verschiedenen früheren Veröffentlichungen wurde über eine Gemeinschaftsantennenanlage für die Gemeinde Mauren berichtet. Bekanntlich wurde durch die Firma Hirschmann an alle Haushaltungen ein Prospekt mit Anmeldeformular zugestellt. Verständlicherweise mußten in der Folge diverse technische Fragen überprüft werden. Dabei stellte sich heraus, daß bezüglich der Leistung einer solchen Anlage unterschiedliche Auffassungen unter Experten und Fachleuten bestehen. Zudem wurde in weiteren Verhandlungen bei den nun vorliegenden Offerten und Gutachten enorme Preisdifferenzen festgestellt. Eine Mitfinanzierung durch die Gemeinde ist aber nur dann zu verantworten, wenn eine optimale Leistung der Anlage gewährleistet ist und die Kosten dementsprechend im Rahmen des Möglichen liegen. Eine Lösung durch eine Gemeinschaftsantenne oder evtl. mit einer z. Z. diskutierten Richtfunkanlage, bei der die kostspieligen Hauptverkabelungen hinfällig werden, ist nach wie vor zu begrüßen. Da die vielseitigen technischen Möglichkeiten derzeit noch keine Entscheidung zulassen, kann die Gemeindebehörde zur Zeit die Verwirklichung einer Gemeinschaftsanlage noch nicht in Aussicht stellen. Die Angelegenheit wird weiter verfolgt, um eine seriöse und technisch ausgereifte Anlage erstellen zu können. Es handelt sich doch um sehr große Investitionen.

### **Friedhof**

Bei der Errichtung von neuen Grabstätten möchten wir darauf hinweisen, daß die einheitlich bestimmte Maximalbreite eines Grabsteines 75 cm nicht überschreiten darf. 75×160 cm bedeuten die längst gültigen Höchstmaße der Einfassung. Wir bitten, jeweils diese Vorschriften berücksichtigen zu wollen und evtl. mit dem Mesner die Angelegenheit zu besprechen, damit keine Schwierigkeiten entstehen.

### **Mesner St. Theresienkirche Schaanwald**

Durch den Tod der sehr verdienten Mesnerin Julia Jäger, die während vielen Jahren die Kirche Schaanwald mit großer Sorgfalt pflegte, mußte die Stelle neu besetzt werden. Als neuer Mesner wurde Herr Arthur Covi bestellt und wir wünschen ihm eine befriedigende Tätigkeit im Dienste der Kirche.

### **Anschaffung Land-Rover**

Zur rationellen Bewirtschaftung des Waldes sind die erforderlichen Maschinen von Bedeutung. Nach Überprüfung des Transportwesens in unseren Gemeindewaldungen beschloß der Gemeinderat die Anschaffung eines Land-Rovers.

### **Anschaffung Wasserpumpe**

Bei Reparaturarbeiten an Kanalisationen und Wasserleitungen ist immer wieder eine Schlamm- und Wasserpumpe erforderlich. Aus diesem Grunde wurde für die Bauequipe eine gemeindeeigene Pumpe angeschafft.

### **Müllabfuhr**

Der Gemeinderat hat beschlossen, daß unsere Gemeinde der neuen Kehrrichtverwertungsanlage in Buchs angeschlossen wird. Diese ist bereits im Bau und ist in ca. zwei Jahren betriebsbereit. Nach der Fertigstellung der neuen Anlage wird der Beitritt vollzogen und als Folge wird im Wiesanels der Abfallplatz aufgehoben.

### **Sport-Übungsfeld**

Die Gemeindevertretung hat verschiedentlich versucht, bezüglich Sportanlagen Lösungen zu finden. Die Hauptschwierigkeiten liegen bei fehlendem oder ungeeignetem Baugrund. Die Variante Ziel mußte wie bereits berichtet zurückgestellt werden. Derzeit ist ein neues Projekt in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Eschen in Ausarbeitung. Als Übergangslösung wird das aufgefüllte Grundstück im Langmahd als Übungsfeld im nächsten Frühjahr bereitgestellt.

**Handänderungen und Kaufverträge in der Zeit vom 1. 1. 1971 bis 31. 12. 1971**

Von der Gemeindegrundverkehrskommission genehmigte Handänderungsverträge . . . . .	89
Zurückgestellte oder abgewiesene Verträge der Gemeindegrundverkehrskommission . . . . .	<u>0</u>
Total von der Grundverkehrskommission bearbeitete Verträge . . . . .	<u>89</u>
Davon:	
Bewilligte Tauschverträge . . . . .	15
Bewilligte Kaufverträge an Familienangehörige . . . . .	24
Andere Kaufverträge . . . . .	39
Übrige Verträge:	
Erbteilungsvertrag . . . . .	1
Übergabevertrag . . . . .	1
Teilungsvertrag . . . . .	1
Baurechtsverträge . . . . .	4
Schenkungsverträge . . . . .	4

**Bodenkauf**

Angrenzend an das Grundstück beim Kindergarten Schaanwald konnten zusätzlich 323,2 Klafter Baugrund erworben werden. Es handelt sich um ein wertvolles

Grundstück für die Gemeinde, da dadurch das Kindergartenareal wesentlich an Fläche gewinnt und zudem sehr gut gelegen ist.

**Voranschlag 1972 — Gemeindesteuerzuschlag**

Der Gemeinderat befaßte sich mit dem Voranschlag der Gemeinde Mauren für das Jahr 1972. Daraus ist zu entnehmen, daß ein ausgeglichenes Rechnungsjahr erwartet wird. Der Voranschlag wurde nach der Genehmigung vorschriftsgemäß der F. L. Regierung unterbreitet. In diesem Zusammenhang wurde auch der Gemeindesteuerzuschlag festgelegt und bei 200% belassen. Trotz der massiven Bautätigkeit war eine Erhöhung des Gemeindesteuerzuschlages nicht erforderlich.

Mauren, im Dezember 1971

**Die Gemeindevorsteherung Mauren**

Werner Matt, Vorsteher

## Aus dem Leben der Pfarrei Mauren-Schaanwald

Liebe Pfarrgemeinde!

Zum Schluß des Jahres 1971 habe ich die Gelegenheit in Verbindung mit dem Mitteilungsblatt unserer Gemeinde mit einem Pfarrbrief an Euch zu gelangen. Im Geschäfts- und Privatleben wird am Ende des Jahres eine Bilanz aufgestellt, um so einen Überblick zu erhalten und entsprechende Maßnahmen für die Zukunft zu ergreifen. Das möchte ich auch mit diesem Schreiben tun, eine kurze Bilanz mehr auf geistiger Ebene als im Bereich des Materiellen, und dann einen Ausblick tun in die Zukunft des Pfarreilebens. Im Leben einer Pfarrei kann vieles nicht schwarz auf weiß, meßbar und greifbar festgestellt werden, weil es sich wesentlich um den Bereich des Religiösen und Geistigen handelt. Dennoch möchte ich eine statistische **Rückschau** halten auf das Jahr 1971 (bis Mitte Dezember).

### Taufen

Durch die Geburt wird ein Kind Glied einer bestimmten politischen Gemeinde, eines bestimmten Staates. Durch die Taufe wird der Mensch eingegliedert in die Gemeinschaft des Gottesvolkes, in die Pfarrfamilie als Lokalkirche. Das Sakrament der Taufe haben empfangen 29 Kinder, wovon 8 auf Schaanwald entfallen. Die Taufspen-

dung ist eine Angelegenheit nicht nur der betreffenden Familie, sondern der ganzen Pfarrei. Um dieses Bewußtsein lebendig zu erhalten, wäre es sinnvoll von Zeit zu Zeit eine Taufe zu spenden während eines Pfarrgottesdienstes. Ich hoffe, im neuen Jahr, das gelegentlich durchführen zu können, sofern ich bei den betreffenden Eltern dafür das nötige Verständnis finde.

### Ehen

16 Paare haben aus unserer Pfarrei das Sakrament der Elternweihe empfangen. Davon haben sich vermählt: 4 Paare in Mauren, 1 in Schaanwald und 11 auswärts (zum Teil in der Pfarrkirche des anderen Ehepartners). Von diesen Neuvermählten haben jetzt 13 Paare ihren Wohnsitz in unserer Pfarrei. All diesen neuen Ehepaaren wünsche ich ein glückliches Ehe- und Familienleben auf dem Fundament der selbstlos christlichen Liebe. Jenen, die im nächsten Jahr den Schritt in die Ehe zu tun gedenken, möchte ich heute schon den Besuch des liechtensteinischen Eheseminars dringend empfehlen. Der so entscheidende Schritt des Eheabschlusses braucht eine gründliche Vorbereitung.

### Todesfälle

19mal hat das Totenglöcklein die Nachricht vom Hinschied eines Gliedes aus unserer Pfarrgemeinde verkündet. Unter diesen Verstorbenen aus den verschiedensten Altersgruppen möchte ich namentlich erwähnen Frau Julia Jäger-

Böhler, unsere Mesnerin von Schaanwald. Seit 1939 hat sie zusammen mit ihrem Ehemann und seit dessen Tod allein den Mesnerdienst im Theresienkirchlein mit großer Liebe und Hingabe versehen. Im Namen der Pfarrei Mauren und besonders der Schaanwälder möchte ich ihr für all ihr selbstloses Mühen und Sorgen um die Theresienkirche ein herzliches Vergelts Gott sagen. Ihr und allen Heimgegangenen schenke der Herr die ewige Osterfreude.

### **Kirchenopfer und Sammlungen**

Da die Kirche nicht eine rein geistige Größe ist, sondern eine Gemeinschaft für die Menschen und aus Menschen in dieser Welt, ist sie als Gesamtkirche und als Ortskirche auch angewiesen auf materielle Mittel. Die Zusammenstellung Eurer Opfergaben ergibt folgendes Bild:

Die **ordentlichen Kirchenopfer**: (1. 12. 70—30. 11. 71)

In Mauren Fr. 10 531.80  
In Schaanwald Fr. 3 097.90

Für **auswärtige Zwecke**: (z. B. Fastenopfer, Inl. Mission, vom Bischof angeordnete Opfer und andere besondere Anliegen):

In Mauren Fr. 17 724.95  
In Schaanwald Fr. 2 044.—

Besonders die Opfer in der Kirche und die Haussammlungen für auswärtige Zwecke sind stark gestiegen.

(1970: Mauren: Fr. 9 029.45, Schaanwald: Fr. 1 316.15). Das stellt Euch ein gutes Zeugnis aus für Eure Offenheit gegenüber den Sorgen und der Not anderer. Es ist ein Ausdruck Eurer Mitverantwortung über die Grenzen der eigenen Pfarrei hinaus. Allen, die ihren Beitrag für die materiellen Anliegen auf pfarreilicher und überpfarreilicher Ebene geleistet haben, sage ich ein herzliches Vergelts Gott.

Ein besonderes Ereignis, das in der Pfarreichronik 1970 nicht fehlen darf, ist die **Schaffung des Pfarreiseelsorgetates**. Ich möchte Euch hier die 13 Mitglieder unseres Pfarreirates vorstellen: M. Rieder, Pfr., Präsident, Armin Meier, Vizepräsident, Hans Schraner, Aktuar. Übrige Mitglieder (in alphabetischer Reihenfolge): Arthur Covi, Schaanwald, Kaiser Paul, Kieber Xaver, Marxer Edi, Schaanwald, Marxer Pia, Marxer Bertha, Schaanwald, Matt Leo, Meier Hedi, Schreiber Edi, Wohlwend Kreszenz.

All diesen Laien danke ich für ihre spontane Bereitschaft zur verantwortungsvollen Mitarbeit als Pfarreiräte. Vielfältig sind gerade in der Zeit des heutigen Umbruchs auch die Pfarreiprobleme. In gemeinsamer Sorge und Mitverantwortung versuchen wir im Pfarreirat die heutigen Fragen anzugehen und nach Möglichkeit zu lösen. Einen besonderen Schwerpunkt in unserer Arbeit sehen wir in der kirchlichen **Erwachsenenbildung** mit ihrer Auswirkung auf Ehe und Familie, auf die Jugendarbeit und die Formung des reifen christlichen Lebens des Einzelnen.

Damit haben wir schon das Tor geöffnet für das **Zukunftsleben** unserer Pfarrgemeinde. Im Mittelpunkt des kirchlichen Lebens für das kommende Jahr wird die **Synode 72** stehen. Wenn die Synode wirksam werden will, muß sie in Vorbereitung und Ausführung auch die Pfarreien erfassen. Im Pfarreirat werden wir überlegen, wie das Interesse und die Mitarbeit für die Synode auch in unserer Pfarrei geweckt werden kann z. B. durch die Durchführung eines Synodensonntags.

Zum Schluß dieses Schreibens möchte ich noch ein **Wort des Dankes** sagen. Vergelts Gott allen, die irgendwie beigetragen haben zum Aufbau unseres Pfarreilebens. Besonderen Dank für die gute Zusammenarbeit mit den weltlichen und kirchlichen Behörden in Mauren und Schaanwald. Meinen engsten Mitarbeitern, den beiden Mesnern in Mauren und Schaanwald, ein herzliches Vergelts Gott für ihre eifrige und zuverlässige Arbeit. Glücklicherweise konnten wir für die verwaiste Mesnerstelle in Schaanwald in der Person von Arthur Covi einen tüchtigen Mesner finden. Herzlichen Dank für seine Bereitschaft, zusammen mit seiner Frau diesen Dienst zu versehen. Den Männerchören von Mauren und Schaanwald danke ich für ihre Mitwirkung bei der Liturgie. Besonderen Dank aber auch an alle, die im Gottesdienst beim Volksgesang fleißig mitsingen. Ohne weitere Namen und Gruppen zu nennen, seien in diesen Dank alle eingeschlossen, die mich in meiner Seelsorgearbeit unterstützt haben durch ihre Mithilfe und das lebendige Zeugnis ihres christlichen Lebens.

Im Vertrauen auf die Hilfe Gottes wollen wir zusammenhalten und zusammenwirken zum besten aller Glieder unserer Pfarrei. Um dieses Mitwirken möchte ich Euch alle bitten.

Für das neue Jahr wünsche ich Euch allen in Mauren und Schaanwald den Segen Gottes und als dessen Frucht viel Freude.

Mit herzlichen Grüßen

Euer Pfarrer Markus Rieder

# Bericht aus dem Gemeinderat

**Amtsperiode 1969—1971**

## **1. Personelles**

Bestellung der Kommissionen  
Anstellung eines Gemeindesekretärs  
Anstellung eines Gemeindebauführers  
Pfarrinstallation, Hr. Markus Rieder  
Anstellung von Lehrpersonal und Kindergärtnerinnen  
Mesner Schaanwald  
Waldaufseher-Stellvertreter

## **2. Ortsplanung**

Schaanwald 1969  
Mauren 1970  
vgl. Amtsblatt Nr. 70/4, 70/6 Einleitung und 71/7 Seite 4  
Bausperre über das Gebiet Mauren  
Industriezonenplan

## **3. Baulandumlegungen**

Wegacker  
Hinterbühlen  
Galaburst in Vorbereitung  
Meldina in Vorbereitung

## **4. Erschließungen**

Kosten  $\frac{1}{3}$  Land,  $\frac{1}{3}$  Gemeinde und  
 $\frac{1}{3}$  Bodenbesitzer

Die privaten Kostenbeiträge für die Erschließungen sind zum größten Teil eingegangen

Gulerstraße  
Morgengabstraße  
Breitenstraße 1. Erschließungsstraße  
Breitenstraße 2. Erschließungsstraße  
Wegackerstraßen  
Rennhofstraße im Bau  
Überbauungsplan Schaanwald

## **5. Straßenkorrekturen und Fußwege**

Straße Lutzfeld-Unterberg  
Oberbergstraße-Teilstück  
Straße Hilti III — Nendeln  
Glendstraße  
Rietstraße Langmahd  
Sägastraße  
Binsenstraße Feinbelag  
Straße bei Franz Oehri  
Fußweg Pritschen  
Fußweg Weiher  
Kirchenweg  
Fußweg Lutzfeld  
Hellwies-Weg  
Gulerweg und Stiege

## **6. Wasserleitungen und Kanalisationen**

Generelles Kanalisationsprojekt Schaanwald  
Generelles Kanalisationsprojekt Industriezone  
Ringleitung Lutzfeld  
Kanalisation im Werth (Anschluß)  
Drainage-Sammelkanal  
Kanalisation Ziel — Esche II. Teil  
Kanalisation Fallsgasse I. Teil  
Hauptsammelkanal Schaanwald  
Kanalisation bis Oberberg  
Wasserleitung Industriezone  
Abwassersanierung Liecht. Unterland  
Quellfassungen im Maurer Berg

## **7. Gebäude**

Jugendhaus (Fertigstellung)  
Kindergarten Schaanwald  
Kindergarten Mauren (1971/7 Einleitung Amtsblatt)  
Verwaltungsgebäude (früher Lehrerwohnung)  
Dorfbrunnen  
Totenkapelle  
Renovation Schulhaussaal  
Renovation von 2 Klassenzimmer Schule Mauren  
Teilrenovation Bürgerheim

## **8. Wald**

Waldstraße  
Rutschverbauung Hinterberg  
Wendeplatte Paula Hütte  
Rückkauf von 3 Waldnutzungsrechten (Bauwälder)  
Fahrzeug Land-Rover

## **9. Riet**

Windschutzbepflanzungen  
Neuaufnahme aller Gemeindeböden

## **10. Gsteuengut**

Baulinie an der Staatsgrenze von 10 m auf 6 m reduziert.  
(Zwischenstaatliche Verhandlungen). Dadurch bessere  
Überbauung der Bauplätze an der Landesgrenze möglich

## **11. Müllabfuhr**

Gemeinderatsbeschluß: Anmeldung an die neue Anlage  
in Buchs

## **12. Sportanlagen**

Amtsblatt 69/3 kein Boden vorhanden für Sportanlagen  
Amtsblatt 70/4 Seite 12 neuerlicher Appell an alle Sport-  
freunde um Unterstützung



Amtsblatt 70/5 Eindringlicher Aufruf an alle Bewohner (Einleitung)

Amtsblatt 71/8 Seite 9, Ergebnisse der Bodenuntersuchungen im Ziel negativ verlaufen

Neue Bodenuntersuchungen mit Eschen mit generellem Projekt

Sondierungen im Langmahd und Auffüllung — Spielplatz für 1972

Weiterhin eignet sich das Gebiet im Moos am besten für Hallenschwimmbad usw.

Unterstützung der Sportvereine durch Beiträge

### 13. Öffentliche Kinderspielplätze

Bürgerheim-Bündt

Beim neuen Kindergarten Wegacker

Kinderspielplatz Schaanwald, nochmals besonderen Dank an die Schaanwälder, insbesondere an Hr. Lehrer Hans Wachter

### 14. Soziales

Beitritt zur Familienhilfe Unterland

### 15. Naturlehrpfad

Spenden in der Höhe von sFr. 13 000.— beweisen das große Interesse an dieser Sache

### 16. Kirchenorgel

Kosten Fr. 150 000.—

Die Anschaffung wurde beschlossen (Lieferfrist 3 Jahre)

Kostenverteilung:  $\frac{1}{3}$  Land

$\frac{1}{3}$  Gemeinde auf 3 Jahre

$\frac{1}{3}$  Kirche

Kirche Schaanwald Umgebungsarbeiten (Kostenbeteiligung)

### 17. Anschaffung einer Bibliothek für

die Abschlußklassen (wurde gespendet)

Fernsehapparate für die Schule (wurde gespendet)

### 18. Schutz der Sibirischen Schwertlilien

im Wiesanels

Naturreservat in den Birken

### 19. Bewilligte Baugesuche

1969 35 Baugesuche

1970 48 Baugesuche

1971 45 Baugesuche

## 20. Reglemente

Reglement zur Arbeitsvergabe  
Wasserreglement  
Tarifblatt zum Wasserreglement 71/7 Seite 11  
Erschließungsreglement  
Tarifregelung für Baugesuche 71/7 Seite 8  
Reglement über den Tausch von Gemeindeboden in der Industriezone  
Reglement über die Benützung des Schulhaussaales  
Jugendhausordnung  
Reglement über Losholzbezüge

## 21. Eingereichte Subventionsgesuche

38 Subventionsgesuche wurden an die Fürstliche Regierung eingereicht  
davon:  
34 Gesuche wurden vollumfänglich genehmigt  
3 Gesuche wurden teilweise genehmigt  
1 Gesuch wurde abgewiesen

## 22. Bodenkäufe

436,5 Klafter Moos  
213 Klafter Meldina  
1 719,6 Klafter Schaanwald für Schulzentrum  
1 382,8 Klafter Schaanwald für Kindergarten  
400 Klafter Wegacker für Kindergarten  
41 Klafter Wegacker für Kindergarten

33 Klafter Wegacker für Kindergarten  
649 Klafter Hinterbühlen  
589 Klafter Hinterbühlen  
609 Klafter Krummenacker für Kindergarten  
271,5 Klafter bei Schule Mauren  
1 245,9 Klafter Dorf  
209,5 Klafter Schaanwald Landstraße  
1 987,5 Klafter Schulzentrum Mauren, Amtsblatt 71/8  
397,9 Klafter Schulzentrum Schaanwald  
323,2 Klafter beim Kindergarten Schaanwald  
902,5 Klafter Ziel

---

11 410,9 Klafter Bauland

---

5 806 Klafter Rietboden zusätzlich gekauft

Weitere Bodenkäufe sind in Vorbereitung. Bisherige Bodenkäufe ergeben einen Betrag von Fr. 2 104 430.— (Steuern und Taxen nicht inbegriffen).

## 23. Gemeindefinanzen

Die Finanzkommission hat eine Zusammenfassung über das Finanzgebaren der Gemeinde Mauren der letzten drei Jahre erstellt.

Um dem Bürger eine bessere Übersicht zu bieten, wurden die Kosten des Bauwesens in mehrere Titel aufgeteilt. Für das Jahr 1971 konnten schon ziemlich genaue Zahlen ermittelt werden, so daß diese Zusammenfassung keine großen Abweichungen erfahren dürfte.

## Einnahmen

1. Steuern	Fr. 6 628 000.—
2. Subventionen	Fr. 1 819 000.—
3. Erschließungskostenanteil der Bodenbesitzer	Fr. 281 000.—
4. Diverse Einnahmen	Fr. 132 000.—
5. Bodenverkäufe	Fr. 100 000.—

---

Fr. 8 960 000.—

---

## Ausgaben

1. Planungs- und Bodenumlegungskosten	Fr. 289 000.—
2. Bodenkäufe (inkl. Steuern und Taxen)	Fr. 2 376 000.—
3. Gebäude und Einrichtungen	Fr. 2 345 000.—
4. Straßenbauten	Fr. 2 475 000.—
5. Wege	Fr. 73 000.—
6. Rufeverbauungen	Fr. 153 000.—
7. Kanalisationen / Wasserleitungen	Fr. 1 057 000.—
8. Sport- und Spielplätze	Fr. 31 000.—
9. Allgemeine Baukosten, Straßenunterhalt, Escheräumung, Kieslieferungen, Baubüro, Baumaschinen etc.	Fr. 290 000.—
10. Verwaltung	Fr. 243 000.—
11. Feuerlöschwesen	Fr. 22 000.—
12. Kirche	Fr. 198 000.—
13. Schulwesen	Fr. 296 000.—
14. Land- und Forstwirtschaft	Fr. 29 000.—
15. Soziale Fürsorge	Fr. 222 000.—
16. Sanitätswesen	Fr. 5 000.—
17. Veterinärwesen	Fr. 13 000.—
18. Beiträge	Fr. 72 000.—
19. Zinsen	Fr. 256 000.—
20. Diverse Ausgaben	Fr. 73 000.—

---

Fr. 10 518 000.—

---

Ermittlung des ungefähren Kontokorrentstandes bei der liechtensteinischen Landesbank per 31. Dezember 1971  
./ Landeskontokorrentguthaben der Gemeinde

Kontokorrentstand am 1. 1. 1969 ./ Gut- haben bei der Landeskasse	Fr. 494 000.—
+ Totalausgaben der letzten drei Jahre	Fr. 10 518 000.—
Zwischentotal	Fr. 11 012 000.—
./ Totaleinnahmen	Fr. 8 960 000.—
ungefährer Stand der Kontokorrentschuld nach Abzug des Guthabens bei der Landeskasse	Fr. 2 052 000.—
per 31. Dezember 1971	

Wir hoffen, daß durch diese Zusammenfassung jedermann einen Einblick über die finanzielle Entwicklung der Gemeinde erhält. Der Einfachheit halber wurden die einzelnen Beträge auf gerade Tausender auf- oder abgerundet. Selbstverständlich sind wir auch bereit, weitere Auskünfte zu geben, sofern dies gewünscht wird.

## 24. Wichtige Aufgaben für die neue Gemeindevertretung

Baulandumlegung und Erschließung  
z. B. Hinterbühlen  
Galaburst  
Meldina

Schaanwald 1. Etappe und weitere Erschließungen nach  
Etappenplan der Ortsplanung

Wasserleitungen und Kanalisationen  
z. B. GKP — Schaanwald 2. Teil, Bahnstation Schaanwald  
bis Bahnübergang b. Fritz Kaiser

Planung Schule Mauren im neuen Schulzentrum  
Baubeginn vorgesehen

Planung Sportzentrum, allgemeine Sportförderung

Ausbau der Industriezone nach Bedarf

Abwasseranlage Liecht. Unterland, Beteiligung

Problem des sozialen Wohnungsbaues

Mauren, im Dezember 1971

**Die Gemeindevorsteherung Mauren**

Werner Matt, Vorsteher



Neues Gemeindeverwaltungsgebäude Mauren

## Die Gemeindevorgesetzten von 1864 bis 1971

Wir haben uns gerne die Mühe genommen als Beilage, eine Aufstellung der Gemeindevertreter in der heutigen Rechtsform zu machen. Im Jahre 1864 ist der erste Vorsteher und Gemeinderat eingesetzt worden. Vor diesem Zeitpunkt bestand die Obrigkeit aus Richtern und Geschworenen. In der Folge werden namentlich die Vorsteher, Vizevorsteher und Gemeinderäte aufgeführt, die während den verfloßenen ca. 100 Jahren die Geschicke der Gemeinde maßgebend mitbestimmten:

### 1864

Vorsteher (der 1. Vorsteher)	Franz Joseph Kaiser 77
bald folgte auf ihn	Johann Georg Matt 58
Gemeinderat	Johann Batliner 91, Lehrer
Gemeinderat	Sebastian Alber
Gemeinderat	Peter Matt
Gemeinderat	Andreas Kieber
Gemeinderat	Simon Fehr
Gemeinderat	Joseph Batliner, «Röbli»
Gemeinderat	Joseph Mayer

### 1867

Vorsteher	Johann Georg Matt 24
Vizevorsteher	Simon Fehr

Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat

### 1870

Vorsteher  
Vizevorsteher  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat

### 1873

Vorsteher  
Vizevorsteher  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat

Joseph Matt 23  
Matthias Marxer  
Korbinianus Mayer  
Fr. Jos. Ritter 9  
Fr. Jos. Ritter 92, Lehrer  
Theobald Frick

Simon Fehr  
Fr. Jos. Ritter  
Jakob Kaiser 134  
Matthias Frick  
Jos. Mündle 50  
Dominikus Mündle  
Jakob Bühler  
Martin Batliner

Korbinianus Mayer, † 1874  
Valentin Oehri  
Michael Kaiser  
Albert Marxer  
Barthola Batliner, zum Röbli  
Fr. Jos. Ritter, Lehrer  
Jakob Bühler  
Johann Georg Matt 58

**1876**

Vorsteher	Matthias Frick
Vizevorsteher	Johann Georg Matt 58
Gemeinderat	Albert Marxer
Gemeinderat	Dominikus Mündle
Gemeinderat	Jakob Bühler
Gemeinderat	Bartholomäus Batliner, Röbli
Gemeinderat	Martin Batliner
Gemeinderat	Josef Senti

**5. Februar 1879 bis 18. Januar 1882**

Vorsteher bis 10. Juli 1879	Michael Kaiser
Vorsteher bis Ende d. 3 Jahre	Jakob Kaiser 134
Gemeinderat	Albert Marxer
Gemeinderat	Dominikus Mündle
Gemeinderat	Franz Joseph Mündle
Gemeinderat	Jakob Bühler
Gemeinderat	Theodor Marxer
Gemeinderat	Martin Batliner
Gemeinderat	Valentin Oehri

**18. Januar 1882 bis 18. Januar 1885**

Vorsteher	Albert Marxer, Hirschenwirt,
Vizevorsteher	Werth
Gemeinderat	Barthola Batliner, Röbli
Gemeinderat	Matthias Marxer 111

Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat

Alois Mayer 32, Armenpfleger  
Andreas Batliner  
Sigmund Mayer  
Thomas Alber  
Joseph Oehry

**18. Januar 1885 bis 10. Februar 1888**

Vorsteher  
Vizevorsteher

Jakob Kaiser 134  
Wilhelm Fehr, Wirt im  
Schaanwald  
Joseph Oehre 4  
Alois Jäger, † 1885 für ihn  
Sigmund Mayer  
Hieronimus Nagel  
Thomas Alber  
Theodor Marxer

Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat

**10. Februar 1888 bis März 1891**

Vorsteher  
Vizevorsteher  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat

Matthias Frick  
Jakob Bühler  
Matthias Marxer 115  
Adolf Ritter  
Barthola Batliner  
Jacob Kieber 41  
Albert Marxer  
Theodor Marxer

**1891 bis 18. März 1894**

Vorsteher	Jakob Kaiser 134
Gemeinderat	Hieronimus Nagel
Gemeinderat	Fr. Jos. Ritter 140
Gemeinderat	Ambros Mündle 129
Gemeinderat	Ferdinand Marock
Gemeinderat	Reinhard Ritter
Gemeinderat	Johann Marxer 37
Gemeinderat	Fr. Jos. Marxer 109

**1894 bis 26. März 1897**

Vorsteher	Jakob Kaiser 134
Gemeinderat	Wilhelm Fehr, Schaanwald
Gemeinderat	Fr. Jos. Ritter, 140
Gemeinderat	Albert Matt 8
Gemeinderat	Jakob Bühler
Gemeinderat	Jakob Kieber 41
Gemeinderat	Dominikus Mündle
Gemeinderat	Joh. Georg Jäger

**26. März 1897 bis 29. März 1900**

Vorsteher	Medard Ritter 9
Vizevorsteher	Wilhelm Fehr, Schaanwald
Gemeinderat	Jakob Kieber 41, auch Feuerkommandant

Gemeinderat

Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat

Reinhard Ritter, auch  
Kirchenrat  
Jakob Bühler  
Johann Georg Jäger  
Johann Batliner, Rößliwirt  
Matthias Marxer 115

**29. März 1900 bis im April 1903**

Vorsteher  
Vizevorsteher  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat

Jakob Kaiser 134  
Jakob Kieber 41  
Johann Batliner, Rößliwirt  
Joh. Georg Jäger  
Adolf Ritter  
Bernhard Matt 5  
Andreas Matt  
David Ritter 55  
Wilhelm Fehr, Schaanwald

**23. April 1903 bis im März 1906**

Vorsteher  
Vizevorsteher  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat  
Gemeinderat

Franz Joseph Ritter 140  
Medard Ritter 9  
Johann Batliner, Rößli  
Adolf Ritter  
Andreas Matt  
Reinhard Ritter  
Bernhard Matt  
Peter Büchel 134



**1. Mai 1906 bis 29. März 1909**

Vorsteher	Franz Joseph Ritter 140
Vizevorsteher	Johann Georg Jäger
Gemeinderat	Jakob Kieber 41
Gemeinderat	Adolf Ritter
Gemeinderat	Bernhard Matt 5
Gemeinderat	Medard Ritter 9
Gemeinderat	Theodor Marxer 95

**6. Mai 1909 bis 28. April 1912**

Vorsteher	Emil Batliner 152
Vizevorsteher	Jakob Kieber 41
Gemeinderat	Johann Georg Ritter 130
Gemeinderat	Johann Georg Jäger 138
Gemeinderat	Johann Kaiser 16
Gemeinderat	Theodor Frick
Gemeinderat	Johann Georg Ritter 29
Gemeinderat	Johann Mayer 39

**13. Mai 1912 bis 28. April 1915**

Vorsteher	Emil Batliner 152
Vizevorsteher	Johann Georg Ritter 130
Gemeinderat	Medard Ritter 12
Gemeinderat	Theodor Frick 113
Gemeinderat	Johann Mayer 39
Gemeinderat	Johann Georg Ritter 29
Gemeinderat	Eduard Marxer 111
Gemeinderat	Konrad Oehry 4

**11. Mai 1915 bis 15. Mai 1918**

Vorsteher	Emil Batliner 152
Vizevorsteher	Medard Ritter 12
Gemeinderat	Meinrad Jäger, Schaanwald 8
Gemeinderat	Theodor Frick 113
Gemeinderat	Johann Georg Ritter 29
Gemeinderat	Johann Mayer 39
Gemeinderat	Markus Ritter 45
Gemeinderat	Eduard Marxer 111

**16. Mai 1918 bis 24. April 1921**

Vorsteher	Andreas Mayer 36
Vizevorsteher	Markus Ritter 45
Gemeinderat	Theodor Frick 113
Gemeinderat	Eduard Marxer 111
Gemeinderat	Ferdinand Schreiber 150
Gemeinderat	Bernhard Matt 5
Gemeinderat	Johann Ritter 118

**1. Mai 1921 bis 29. Mai 1924**

Vorsteher	Rudolf Matt, Schlossermeister
Vizevorsteher	Meinrad Jäger, Schaanwald
Gemeinderat	Jakob Matt 114
Gemeinderat	Johann Wohlwend
Gemeinderat	Dominikus Ritter
Gemeinderat	Markus Ritter 45
Gemeinderat	Thomas Mayer, Schaanw. 26
Gemeinderat	Johann Kaiser 16

### 29. Mai 1924 bis 14. Januar 1927

Vorsteher	Emil Batliner 152
Vizevorsteher	Meinrad Jäger, Schaanwald
Gemeinderat	Engelbert Marxer 29
Gemeinderat	Konrad Oehry 4
Gemeinderat	Dominikus Ritter 19
Gemeinderat	David Meier 77
Gemeinderat	Markus Ritter 45, Waldhirt
Gemeinderat	Johann Kaiser 16

### 16. Januar 1927 bis 24. Januar 1930

Vorsteher und Gemeinderäte, alles wie im Vorjahre.

### 26. Januar 1930 bis 22. Januar 1933

Vorsteher	David Bühler, Rechtsagent
Vizevorsteher	Meinrad Jäger, Schaanwald
Gemeinderat	Johann Kaiser 16
Gemeinderat	Dominikus Ritter 19
Gemeinderat	Markus Ritter 45, Waldhirt
Gemeinderat	Gebhard Walsler, Land- weibel, Schaanwald
Gemeinderat	Konrad Oehry 4
Gemeinderat	Robert Kaiser 72

### 22. Januar 1933 bis 19. Januar 1936

Vorsteher	David Bühler, Rechtsagent
Vizevorsteher	Meinrad Jäger, Schaanwald
Gemeinderat	Dominikus Ritter 19
Gemeinderat	Markus Ritter 45
Gemeinderat	Konrad Oehry 4
Gemeinderat	David Meier 77
Gemeinderat	Karl Ritter 131
Gemeinderat	Rudolf Marxer 111

### 19. Januar 1936 bis 12. Februar 1939

Vorsteher	David Meier 77
Vizevorsteher	Rudolf Marxer 100
Gemeinderat	Gustav Fehr, Schaanwald 35
Gemeinderat	Dominikus Ritter 19
Gemeinderat	Markus Ritter 45
Gemeinderat	Johann Matt 71
Gemeinderat	Konrad Oehry 4
Gemeinderat	Oswald Bühler 155

### 12. Februar 1939 bis 29. März 1942

Vorsteher	David Meier 77
Vizevorsteher	Rudolf Marxer 100
Gemeinderat	Johann Matt 71
Gemeinderat	Gustav Fehr, Schaanwald 35
Gemeinderat	Markus Ritter 45
Gemeinderat	Roman Matt 165
Gemeinderat	Josef Batliner 157
Gemeinderat	Josef Malin 127

**29. März 1942 bis 28. Januar 1945**

Vorsteher	David Meier 77
Vizevorsteher	Rudolf Marxer 100
Gemeinderat	Roman Matt 165
Gemeinderat	Johann Matt 71
Gemeinderat	Josef Batliner 157
Gemeinderat	Alfons Matt 186
Gemeinderat	Josef Malin 127
Gemeinderat	Markus Ritter 45

**28. Januar 1945 bis 25. Januar 1948**

Vorsteher	David Meier 77
Vizevorsteher	Rudolf Marxer 100
Gemeinderat	Roman Matt 165
Gemeinderat	Alfons Matt 186
Gemeinderat	Josef Batliner 157
Gemeinderat	Josef Kaiser, Schaanwald 23
Gemeinderat	Markus Ritter 45
Gemeinderat	Edwin Meier 32
Gemeinderat	Josef Malin 127

**25. Januar 1948 bis 28. Januar 1951**

Vorsteher	Oswald Bühler 155
Vizevorsteher	David Meier 77
Gemeinderat	Roman Matt 165
Gemeinderat	Karl Meier, Schaanwald 26

Gemeinderat	Eduard Mündle 129
Gemeinderat	Alfons Matt 186
Gemeinderat	Josef Kaiser, Schaanwald 23
Gemeinderat	Josef Batliner 157
Gemeinderat	Edwin Meier 32

**28. Januar 1951 bis 31. Januar 1954**

Vorsteher	Oswald Bühler 155
Vizevorsteher	Egon Meier 250
Gemeinderat	Alfons Matt 186
Gemeinderat	Georg Matt 160
Gemeinderat	Ludwig Marock 133
Gemeinderat	Adolf Oehri, Schaanwald 15
Gemeinderat	Josef Batliner 157
Gemeinderat	Karl Meier, Schaanwald 26
Gemeinderat	Josef Senti sen. 13

**31. Januar 1954 bis 27. Januar 1957**

Vorsteher	Oswald Bühler 155
Vizevorsteher	Egon Meier 250
Gemeinderat	Alfons Matt 186
Gemeinderat	Josef Senti sen. 13
Gemeinderat	Josef Batliner 157
Gemeinderat	Ludwig Marock 133
Gemeinderat	Rupert Walser, Schaanw. 12
Gemeinderat	Adolf Oehri, Schaanwald 15
Gemeinderat	Hubert Schreiber 165

**27. Januar 1957 bis 31. Januar 1960**

Vorsteher	Oswald Bühler 155
Vizevorsteher	Egon Meier 250
Gemeinderat	Ambros Mündle 232
Gemeinderat	Xaver Marxer 227
Gemeinderat	Rupert Walser, Schaanw. 12
Gemeinderat	Anton Marxer, Schaanw. 10
Gemeinderat	Josef Senti, sen. 13
Gemeinderat	Josef Batliner 157
Gemeinderat	Fritz Kaiser, Schaanwald 1

**31. Januar 1960 bis 20. Januar 1963**

Vorsteher	Oswald Bühler 155
Vizevorsteher	Egon Meier 250
Gemeinderäte:	
a) engerer Gemeinderat:	Amadeus Matt 179 Adolf Oehri, Schaanwald 15 Hubert Schreiber 165 Franz Ritter 185 Josef Senti sen. 13 Emil Marxer Alfons Matt jun.
b) erweiterter Gemeinderat	Rudolf Senti, Schaanwald 51 Gustav Fehr, Schaanwald 35 Hubert Ritter Valentin Oehri 124

Egon Mündle 225  
Josef Kaiser jun., Schaanw.  
Arthur Schreiber 101  
Hugo Ritter 45

**20. Januar 1963 bis 16. Januar 1966**

Vorsteher	Egon Meier 250
Vizevorsteher	Adolf Oehri, Schaanwald 15
Gemeinderäte:	
a) engerer Gemeinderat:	Franz Ritter 185 Emil Marxer 218 Amadeus Matt 179 Josef Senti sen. 13 Alfons Matt jun. 186 Egon Mündle 225 Hubert Schreiber 253
b) erweiterter Gemeinderat:	Xaver Kieber 282 Gustav Fehr, Schaanwald 35 Josef Kaiser jun., Schaanwald 23 Arthur Schreiber 101 Hugo Ritter 45 Rudolf Senti, Schaanwald 51 Valentin Oehri 124 Otto Ritter 285

**16. Januar 1966 bis 26. Januar 1969**

Vorsteher Egon Meier 250  
Vizevorsteher Dr. Gebhard Malin 259

Gemeinderäte:

a) engerer Gemeinderat: Franz Ritter 185  
Emil Marxer 218  
Egon Mündle 225  
Amadeus Matt 179  
Franz Oehri, Lehrer 20  
Arthur Schreiber 101  
Alfons Matt 186

b) erweiterter Gemeinderat: Willi Jäger 63  
Gebhard Kieber 112  
Josef Kaiser jun., Schaanwald 23  
Klemens Matt 168  
Rudolf Matt 351  
Xaver Kieber 282  
Valentin Oehri 124  
Hugo Ritter 45

**26. Januar 1969 bis 23. Januar 1972**

Vorsteher Werner Matt 295  
Vizevorsteher Adolf Marxer 337

Gemeinderäte:

a) engerer Gemeinderat: Anton Meier 77  
David Mündle 148  
Rupert Walser, Schaanw. 12  
Hubert Senti 291  
Roland Matt 302  
Franz Oehri 20  
Johann Senti, Schaanw. 76

b) erweiterter Gemeinderat: Paul Matt 83  
Edi Marxer, Schaanwald 10  
Franz Marok 239  
Franz Meier 324  
Gebhard Oehri 30  
René Ritter 313  
Lothar Jäger 52  
Alois Ritter, Schaanwald 88

